



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.07.2015

Numer wersji 10

Aktualizacja: 14.07.2015

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa: Alpacon 300**
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzone**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zastosowanie substancji / preparatu demulgatora**
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Dostawca:**
Alfa Laval Tumba AB
Hans Stahles väg 7
S-147 80 Tumba
Sweden
+46 8 530 650 00
info.se@alfalaval.com
- **Komórka udzielająca informacji:**
Jeśli masz dodatkowe pytania dotyczące karty charakterystyki skontaktować się z lokalną firmą handlową Alfa Laval które można znaleźć na www.alfalaval.com lub w sekcji 16 niniejszej karty
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** Europe: 112

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**
Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** brak
- **Hasło ostrzegawcze** brak
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak
- **Dane dodatkowe:**
EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

• 3.2 Mieszaniny

• Opis:

| | | |
|-------------------|----------------------------|---------|
| CAS: 102-71-6 | 2,2',2''-nitrilotriethanol | 10-<25% |
| EINECS: 203-049-8 | | |

(ciąg dalszy na stronie 2)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.07.2015

Numer wersji 10

Aktualizacja: 14.07.2015

Nazwa handlowa: Alpacon 300

(ciąg dalszy od strony 1)

| | | |
|-------------------------------------|---|----------|
| | Polymer | 2,5-<10% |
| CAS: 7732-18-5 EINECS: 231-791-2 | water, distilled, conductivity or of similar purity | 50-100% |

Składniki niebezpieczne:

| | | |
|------------------------------------|--|--------|
| CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 | 2-butoksyetanol Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 | 2,5-5% |
|------------------------------------|--|--------|

Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Osoby porażone należy wynieść na świeże powietrze.
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Umyć wodą z mydłem.
- **Po styczności z okiem:**
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:**
Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.
W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**
CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Nie nadający się do zastosowania.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**
Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru tworzenie się trujących gazów.
Tlenek węgla i dwutlenek węgla
związki azotu
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Założyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.
- **Inne dane** Zagrożone zbiorniki ochłodzić strumieniem wody.



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.07.2015

Numer wersji 10

Aktualizacja: 14.07.2015

Nazwa handlowa: Alpacon 300

(ciąg dalszy od strony 2)

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych**
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**
W odpowiednich pojemnikach dostarczyć do odzysku lub utylizacji.
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
Nie mieszać z innymi chemikaliami
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**
Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**
Nie składować wspólnie z materiałami oksydującymi i kwaśnymi.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:**
Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**

• **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

111-76-2 2-butoksyetanol

| | |
|-----|------------------------------|
| NDS | NDSch: 200 mg/m ³ |
| | NDS: 98 mg/m ³ |

(ciąg dalszy na stronie 4)

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.07.2015

Numer wersji 10

Aktualizacja: 14.07.2015

Nazwa handlowa: Alpacon 300

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:** Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Przy niewystarczającej wentylacji ochrona dróg oddechowych.
- **Ochrona rąk:**



Rękawice ochronne

- **Materiał, z którego wykonane są rękawice** Kauczuk butylowy
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

- **Ochrona ciała:** Robocza odzież ochronna

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

· 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

· Ogólne dane

· Wygląd:

| | |
|---------------|---------------|
| Forma: | Ciecz |
| Kolor: | Bezbarwny |
| Zapach: | Lekki |
| Próg zapachu: | Nieokreślone. |

· **Wartość pH w 20 °C:** 11

· Zmiana stanu

| | |
|------------------------------------|---------------------|
| Punkt topnienia/ Zakres topnienia: | Nie jest określony. |
| Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: | Nie jest określony. |
| Temperatura mętnienia/ klarowania: | 27 °C |

· **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania.

· **Łatwopalność (stała gazowa):** Nie nadający się do zastosowania.

· Temperatura palenia się:

Temperatura rozkładu: Nieokreślone.

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

(ciąg dalszy na stronie 5)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.07.2015

Numer wersji 10

Aktualizacja: 14.07.2015

Nazwa handlowa: Alpacon 300

(ciąg dalszy od strony 4)

| | |
|---|---|
| · Niebezpieczeństwo wybuchu: | Produkt nie jest grozi wybuchem. |
| · Granice niebezpieczeństwa wybuchu: | |
| Dolna: | Nieokreślone. |
| Górna: | Nieokreślone. |
| · Ciśnienie pary: | Nieokreślone. |
| · Gęstość w 20 °C: | 1,035 g/cm ³ |
| · Gęstość względna | Nieokreślone. |
| · Gęstość par | Nieokreślone. |
| · Szybkość parowania | Nieokreślone. |
| · Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda: | Nie lub mało mieszalny. |
| · Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda): | Nieokreślone. |
| · Lepkość: | |
| Dynamiczna w 20 °C: | 32 mPas |
| Kinetyczna: | Nieokreślone. |
| · Zawartość rozpuszczalników: | |
| rozpuszczalniki organiczne: | 25,0 % |
| Woda: | 70,0 % |
| · 9.2 Inne informacje | Brak dostępnych dalszych istotnych danych |
| · Dalsze dane | 38 °Bx |

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna** Stabilny w normalnej temperaturze i pod magazynowania i użytkowania.
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Wysoka temperatura
- **10.5 Materiały niezgodne:**
Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.
Trzymać z dala od kwasów.
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:**
Podczas pożaru mogą uwolnić się:
Gazy nitrozowe
Tlenek węgla i dwutlenek węgla

(ciąg dalszy na stronie 6)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.07.2015

Numer wersji 10

Aktualizacja: 14.07.2015

Nazwa handlowa: Alpacon 300

(ciąg dalszy od strony 5)

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Toksyczność ostra**
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją**
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

• 12.1 Toksyczność

111-76-2 2-butoksyetanol

EC50 >100 mg/L (daphnia) (24h)

LC50 >100 mg/L (Algae) (72h)

>100 mg/L (Fish) (96h)

- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Nie ulega akumulacji w organizmach żywych.
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Europejski Katalog Odpadów**
Kody odpadów z EAK [Europejski Katalog Odpadów] są zwykle związane z ich pochodzeniem, a nie z produktem. Producent nie jest w stanie podać kodu odpadu w przypadku produktów, które są wykorzystywane w różnych branżach przemysłowych. Podane kody należy traktować jako zalecenie dla
(ciąg dalszy na stronie 7)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.07.2015

Numer wersji 10

Aktualizacja: 14.07.2015

Nazwa handlowa: Alpacon 300

użytkownika.

(ciąg dalszy od strony 6)

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- | | |
|---|-----------------------------------|
| • 14.1 Numer UN • ADR, ADN, IMDG, IATA | brak |
| • 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN • ADR, ADN, IMDG, IATA | brak |
| • 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie • ADR, ADN, IMDG, IATA • Klasa | brak |
| • 14.4 Grupa opakowaniowa • ADR, IMDG, IATA | brak |
| • 14.5 Zagrożenia dla środowiska: • Zanieczyszczenia morskie: | Nie |
| • 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników | Nie nadający się do zastosowania. |
| • 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC | Nie nadający się do zastosowania. |
| • UN "Model Regulation": | - |

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**
EU Regulation (EC) no.1907/2006 (REACH)
EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)
EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)
- **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**
Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje

www.alfalaval.com

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Oświadczenie o odpowiedzialności

Firma Alfa Laval przedstawia informacje zawarte w tym dokumencie w dobrej wierze lecz nie bierze odpowiedzialności za ich pełną dokładność. Dokument ten jest tylko informacją o potencjalnych

(ciąg dalszy na stronie 8)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.07.2015

Numer wersji 10

Aktualizacja: 14.07.2015

Nazwa handlowa: Alpacon 300

(ciąg dalszy od strony 7)

zagrożeniach ze strony produktu. Wszystkie osoby pracujące bezpośrednio jak i pośrednio z produktem powinny być odpowiednio przeszkolone. Osoby mające kontakt z produktem powinny być zapoznane z metodami użycia, magazynowania oraz posługiwania się produktem. Firma Alfa Laval nie będzie odpowiedzialna za reklamacje i roszczenia związane ze stratami oraz zniszczeniami wszelkiego rodzaju spowodowanymi informacjami przedstawionymi w Karcie Charakterystyki Produktu oraz magazynowaniem, posługiwaniem się i usuwaniem produktu. Firma Alfa Laval nie przyjmuje zażaleń oraz gwarancji czy to w sposób bezpośredni czy sugerujący, łącznie z ograniczeniem jakichkolwiek gwarancji kupieckich lub sprawności produktu dla szczególnych celów z usznowaniem informacji zawartych w tym dokumencie lub informacji o produkcie, którego dotyczą.

• Odnośne zwroty

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.

H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

• Wydział sporządzający wykaz danych: Alfa Laval Material & Chemistry Centre (MACC)**• Partner dla kontaktów:**

Proszę skontaktować się z lokalnym Alfa Laval sprzedaży firmy na kolejne pytania:

(ciąg dalszy na stronie 9)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.07.2015

Numer wersji 10

Aktualizacja: 14.07.2015

Nazwa handlowa: Alpacon 300

(ciąg dalszy od strony 8)

Argentina: alfa.consulta@alfalaval.com
Australia: australia.info@alfalaval.com
Austria: info.mideurope@alfalaval.com
Belgium: benelux.info@alfalaval.com
Bolivia: alfa.consulta@alfalaval.com
Brazil: alfalaval.br@alfalaval.com
Bulgaria: bulgaria.info@alfalaval.com
Canada: alfacan.info@alfalaval.com
Chile: chile.informacion@alfalaval.com
China: china.info@alfalaval.com
Colombia: info.colombia@alfalaval.com
Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com
Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com
Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com
Egypt: alme.marketing@alfalaval.com
Estonia: estonia.info@alfalaval.com
Finland: info.fi@alfalaval.com
France: environnement@alfalaval.com
Germany: info.mideurope@alfalaval.com
Greece: greece.info@alfalaval.com
Hungary: info.hu@alfalaval.com
India: india.info@alfalaval.com
Indonesia: alfalindo@alfalaval.com
Israel: israel.info@alfalaval.com
Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com
Latvia: latvia.info@alfalaval.com
Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com
Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com
Mexico: mexico.info@alfalaval.com
The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com
New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com
Norway: info.no@alfalaval.com
Peru: ventas.peru@alfalaval.com
Philippines: philippines.info@alfalaval.com
Poland: poland.info@alfalaval.com
Portugal: portugal.info@alfalaval.com
Qatar: alme.marketing@alfalaval.com
Romania: romania.info@alfalaval.com
Russia: moscow.response@alfalaval.com
Singapore: al.singapore@alfalaval.com
Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com
Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com
South Africa: info.sa@alfalaval.com
Spain: info.spain@alfalaval.com
Sweden: info.se@alfalaval.com
Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com
Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com
Thailand: thailand.info@alfalaval.com
Turkey: turkey@alfalaval.com
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com

(ciąg dalszy na stronie 10)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.07.2015

Numer wersji 10

Aktualizacja: 14.07.2015

Nazwa handlowa: Alpacon 300

(ciąg dalszy od strony 9)

United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com
United States: customerservice.usa@alfalaval.com
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

• **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

• * **Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**